

383548-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, inžinierske a plánovacie služby – Planungsbegleitende Vermessung
OJ S 106/2026 04/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Eberswalde

E-mail: ausschreibung@eberswalde.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Planungsbegleitende Vermessung

Opis: Standort 1: planungsbegleitende Vermessung für den Neubau des Madame-Ebart-Wegs zwischen der Prignitzer Straße und der Eberswalder Straße in 16227 Eberswalde Standort 2

planungsbegleitende Vermessung für die Planung zur Erneuerung der Außenanlagen

(Freianlagenplanung) der Kita "Pustebblume" in der Ringstraße 184 in 16227 Eberswalde

Standort 3 planungsbegleitende Vermessung für den grundhaften Ausbau der Erich-Steinfurth-Straße zwischen der Zufahrt zur KGA "Barschgrube" und der Zufahrt zur KGA

"Herrmannsgrube" in 16227 Eberswalde Standort 4 planungsbegleitende Vermessung für den grundhaften Ausbau der Poststraße zwischen der Eberswalder Straße und der Biesenthaler Straße in 16227 Eberswalde

Identifikátor postupu: 78e186de-832a-493b-bf6e-9b719d8652ad

Interný identifikátor: III-65-A043-2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: siehe Objektbeschreibungen Nr. 1 - 4

Mesto: Eberswalde

PSČ: 16227

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Barnim (DE405)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Standort 1: planungsbegleitende Vermessung für den Neubau des Madame-Ebart-Wegs zwischen der Prignitzer Straße und der Eberswalder Straße in 16227

Eberswalde Standort 2 planungsbegleitende Vermessung für die Planung zur Erneuerung der Außenanlagen (Freianlagenplanung) der Kita "Pustebblume" in der Ringstraße 184 in 16227

Eberswalde Standort 3 planungsbegleitende Vermessung für den grundhaften Ausbau der Erich-Steinfurth-Straße zwischen der Zufahrt zur KGA "Barschgrube" und der Zufahrt zur KGA

"Herrmannsgrube" in 16227 Eberswalde Standort 4 planungsbegleitende Vermessung für den grundhaften Ausbau der Poststraße zwischen der Eberswalder Straße und der Biesenthaler Straße in 16227 Eberswalde

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YYHHSM3# Die Bieterkommunikation erfolgt nur über den Vergabemarktplatz Brandenburg. Nicht registrierten Bewerbern können keine Informationen über die Änderungen der Vergabeunterlagen und weiteres übermittelt werden. Die Auftragserteilung erfolgt elektronisch über den Vergabemarktplatz.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účast' v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Planungsbegleitende Vermessung

Opis: Standort 1: planungsbegleitende Vermessung für den Neubau des Madame-Ebart-Wegs zwischen der Prignitzer Straße und der Eberswalder Straße in 16227 Eberswalde Standort 2 planungsbegleitende Vermessung für die Planung zur Erneuerung der Außenanlagen (Freianlagenplanung) der Kita "Pustebume" in der Ringstraße 184 in 16227 Eberswalde Die zu liefernden digitalen Daten sind gemäß der Vorschrift zur Erfassung und Übergabe von Geodaten im Rahmen von planungsbegleitenden Vermessungen an die Stadt Eberswalde ("Übergabevorschrift") zu übergeben unter Verwendung der vorgegebenen Vorlagen seitens der Stadt Eberswalde. Die Übergabevorschrift ist Bestandteil der Leistungsbeschreibung und

als Anlage 1 beigefügt. Die Erfassung der Metadaten ist in Anlage 2 beschrieben. Die Vorlagen für die Datenstruktur als DXF- Datei sowie als Geodatenbank werden durch die Stadt zur Verfügung gestellt.

Interný identifikátor: III-65-A043-2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71250000 Architektonické a inžinierske služby a dozor

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: siehe Objektbeschreibungen Nr. 1 - 4

Mesto: Eberswalde

PSČ: 16227

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Barnim (DE405)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Standort 1: planungsbegleitende Vermessung für den Neubau des Madame-Ebart-Wegs zwischen der Prignitzer Straße und der Eberswalder Straße in 16227 Eberswalde Standort 2 planungsbegleitende Vermessung für die Planung zur Erneuerung der Außenanlagen (Freianlagenplanung) der Kita "Pustebblume" in der Ringstraße 184 in 16227 Eberswalde Standort 3 planungsbegleitende Vermessung für den grundhaften Ausbau der Erich-Steinfurth-Straße zwischen der Zufahrt zur KGA "Barschgrube" und der Zufahrt zur KGA "Herrmannsgrube" in 16227 Eberswalde Standort 4 planungsbegleitende Vermessung für den grundhaften Ausbau der Poststraße zwischen der Eberswalder Straße und der Biesenthaler Straße in 16227 Eberswalde

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 19/08/2026

Dátum konca trvania: 30/09/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Erklärung über die durchschnittliche jährliche Anzahl der Beschäftigten (Gliederung in Führungskräfte, technische Fachkräfte, Fachkräfte, Sonstige) in den letzten drei Jahren, Nachweis

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Einreichung von mindestens 3 Referenzen für Ingenieurvermessungen (planungsbegleitende Vermessungen) der letzten 5 Jahre, davon mindestens eine Referenz für Ingenieursvermessung (planungsbegleitende Vermessung) im Land Brandenburg Die Angaben zu jeder Referenz sollen mindestens folgende Informationen enthalten: - Beschreibung des Projekts - Namen und Kontaktdaten des Referenzgebers - Gesamtzeitraum des Projekts, Anfang und Ende - Gesamtvolumen des Projekts in Euro, - Eigenes Auftragsvolumen im Projekt in Euro, - Beschreibung der eigenen Leistungen im Projekt, - Beschreibung der Umsetzung der Barrierefreiheit, - Beschreibung der von Nachunternehmern bezogenen Leistungen im Projekt und deren Anteil am Auftragsvolumen. Es ist nicht erforderlich, dass die Referenzen ein Projekt der öffentlichen Hand betrifft; möglich sind auch Referenzen von privaten Auftraggebern. Aus der Beschreibung muss klar erkennbar sein, welche Leistungen der Bewerber, selbst durchgeführt hat. Die bloße untergeordnete Mitwirkung bzw. die Überwachung eines Referenzprojekts ist hierbei nicht ausreichend. Die vorzulegenden Referenzen müssen eindeutig dem Auftragnehmer zugeordnet werden können, dessen Eignungsnachweis sie dienen sollen. Die Einreichung einer Bescheinigung des Referenzauftraggebers ist nicht erforderlich. Der Auftraggeber behält sich aber die Überprüfung der gemachten Angaben bei den Referenzauftraggebern sowie eigene Ermittlungen vor, deren Ergebnisse Berücksichtigung finden.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Studien- und Ausbildungsnachweise sowie Bescheinigungen über die Erlaubnis zur Berufsausübung für die Inhaberin/ den Inhaber oder die Führungskräfte des Unternehmens sowie der Fachkräfte die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen

Kritérium: Nástroje, závody alebo technické zariadenia

Popis výberového kritéria: Erklärung über die technische Ausrüstung des Unternehmens inklusive Hardware und Software

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: formlose Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren sowie Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags des Unternehmens in den letzten drei Geschäftsjahren ist einzureichen

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis, dass im Auftragsfall eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von 2 Mio EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2 Mio EUR abgeschlossen wird Das Versicherungsunternehmen muss in einem Mitgliedstaat der EU oder einem Vertragsstaat des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum zugelassen sein. Die Berufshaftpflichtversicherung muss während der gesamten Vertragszeit unterhalten und nachgewiesen werden. Es ist zu gewährleisten, dass zur Deckung eines Schadens aus dem Vertrag Versicherungsschutz in Höhe der genannten Deckungssummen besteht. In jedem Fall ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr mindestens das Zweifache der Deckungssumme beträgt. Die geforderte Sicherheit kann auch durch eine Erklärung des Versicherungsunternehmens erfüllt werden, mit der dieses den Abschluss der geforderten Haftpflichtleistungen und Deckungsnachweise im Auftragsfall zusichert. Bei Versicherungsverträgen mit Pauschaldeckungen (also ohne Unterscheidung nach Sach- und Personenschäden) ist eine Erklärung des

Versicherungsunternehmens erforderlich, dass beide Schadenskategorien im Auftragsfall parallel zueinander mit den geforderten Deckungssummen abgesichert sind.

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der beruflichen Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung des besonderen Berufsstand - dem Vermessungsingenieurwesen - vorbehalten. (vgl. § 33 UVGO)., Nachweis über die Eintragung in einem relevanten Berufs- oder Handelsregister (Ausschlusskriterium) Ist der inländische Bewerber eine juristische Person, zu deren satzungsgemäßen Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Planungsleistungen gehören, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn durch Erklärung des Bewerbers nachgewiesen wird, dass der verantwortliche Projektleiter die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Auswärtige Bewerber mit der Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum erfüllen die fachliche Voraussetzung für ihre Bewerbung, wenn ihre Berechtigung zur Führung ihrer oben genannten Berufsbezeichnung nach der Richtlinie 2005/36/EG über die Anerkennung von Berufsqualifikationen gewährleistet ist.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis ist einziges Zuschlagskriterium

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Preis ist einziges Zuschlagskriterium

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YYHHSM3/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YYHHSM3>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YYHHSM3>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 42 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: unternehmens- und leistungsbezogene Unterlagen gemäß § 56 VgV

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 06/07/2026 09:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Eberswalde, Tiefbauamt, SG Zentrale Vergabestelle und Bauverwaltung, Breite Straße 40, 16225 Eberswalde

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Tento postup spadá pod Nariadenie o zahraničných dotáciách (FSR)

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Právna forma, ktorú musí mať skupina uchádzačov, ktorej bude zadaná zákazka: Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird (falls zutreffend): Gesellschaft bürgerlichen Rechts, gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Informácie o lehotách na preskúmanie: Nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein

Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers vergangen sind, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Eberswalde

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Eberswalde

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Eberswalde

Registračné číslo: 12-12992262150183-03

Poštová adresa: Breite Straße 41-44

Mesto: Eberswalde

PSČ: 16225

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Barnim (DE405)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Tiefbauamt, SG Zentrale Vergabestelle und Bauverwaltung

E-mail: ausschreibung@eberswalde.de

Telefón: 03334 64 656

Profil kupujúceho: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Registračné číslo: 12-121096894457006-49

Poštová adresa: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

PSČ: 14473

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Krajina: Nemecko

E-mail: poststelle@mwae.brandenburg.de

Telefón: +49 3318661719

Fax: +49 3318661652

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: efbc1c9d-d033-41c2-8c2d-553cef0fa43a - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 03/06/2026 15:07:42 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 383548-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 106/2026

Dátum uverejnenia: 04/06/2026